

---

NON-ROTATIONAL EMPLOYEES/EMPLOYÉS NON PERMUTANTS

---

Nil/Néant

---

POLITICAL-ECONOMIC STREAM/FILIÈRE POLITIQUE-ÉCONOMIQUE

---

Nil/Néant

---

ROTATIONAL ADMINISTRATIVE PERSONNEL/PERSONNEL ADMINISTRATIF PERMUTANT

---

Nil/Néant

---

SENIOR EXECUTIVE POOL AND INTERNATIONAL APPOINTMENTS/GROUPE DE LA HAUTE  
DIRECTION ET NOMINATIONS INTERNATIONALES

---

Nil/Néant

---

SOCIAL AFFAIRS AND DEVELOPMENT ASSISTANCE STREAMS/  
FILIÈRES DES AFFAIRES SOCIALES ET DE L'AIDE AU DÉVELOPPEMENT

---

Nil/Néant

PERSONNEL NOTICES

RETIREMENT

The Under Secretary announces that the following officers will retire from the Public Service and expresses the Department's appreciation for their long and distinguished service:

Mr. Tom Czarski

Mr. Czarski, who retires December 31, 1985, joined the Public Service in 1952. He has served with the Department of National Defence, Revenue Canada (Taxation) and the Treasury Board. In 1971, he joined the Department of Industry, Trade and Commerce where he served in a number of senior positions. In 1982, with

AVIS RELATIFS AU PERSONNEL

RETRAITE

Le Sous-secrétaire annonce que les employés suivants prendront leur retraite de la Fonction publique et désire faire part de la reconnaissance du Ministère pour leur longue et remarquable carrière:

M. Tom Czarski

M. Czarski est entré à la Fonction publique en 1952 et a servi avec le ministère de la Défense nationale, Revenu Canada (Impôt), et le Conseil du Trésor. En 1971, il est entré au ministère de l'Industrie et du Commerce où il a occupé plusieurs postes dans la haute direction. En 1982, au ministère des Affaires extérieures, il a été